



MONTI CIMINI

Riserva Naturale Lago di Vico



DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 184 DEL 22/10/2015

OGGETTO: POR FESR 2007-2013 - Valorizzazione e completamento della "via d'acqua" Le Prove lungo le sponde del lago – Determina a contrarre per affidamento servizio grafica e stampa guide dei sentieri e della Riserva –

Con impegno contabile con I.R.A.P. Senza impegno contabile Liquidazione

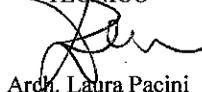
L'ESTENSORE


Arch. Laura Pacini

IL RESPONSABILE
DEL PROCEDIMENTO


Arch. Laura Pacini

IL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO
TECNICO


Arch. Laura Pacini

IL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO
CONTABILE


Dr. Felice Simmi

IL DIRETTORE


Dr. Felice Simmi

Constate la disponibilità dei capitoli e le procedure di rilevanza contabile adottate,

NOTE/MOTIVAZIONI:

.....
.....

Caprarola,

INSERIMENTO IMPEGNI:

Anno Finanziario	C/P (*)	Capitolo n.	Stanziamiento Bilancio	Impegni precedenti	Disponibilità	num. Imp.	Importo	Creditore
2015		C02019	//////////	//////////	//////////			

(*) C= competenza; P=pluriennale

NOTE:

.....
.....

Caprarola,

IL FUNZIONARIO INCARICATO
Dr. Angelo Pecorelli

.....



MONTI CIMINI

Riserva Naturale Lago di Vico



DETERMINAZIONE N. 184	DATA: 22/10/2015	Pubblicazione Copia della presente è stata pubblicata all'albo dell'Ente dal 12/11/15 e così per quindici giorni consecutivi. Registro delle Pubblicazioni n. 334 Il Responsabile dell'Albo Dott. Federico Battilocchio
Oggetto: POR FESR 2007-2013 - Valorizzazione e completamento della "via d'acqua" Le Prove lungo le sponde del lago – Determina a contrarre per affidamento servizio grafica e stampa guide dei sentieri e della Riserva –		

IL DIRETTORE DELLA RISERVA

Vista la Legge 6 dicembre 1991, n. 394 "Legge Quadro sulle Aree Protette";

Vista la Legge Regionale 6 ottobre 1997, n. 29, "Norme in materia di aree naturali protette regionali" e successive modificazioni;

Visto l'art. 9 della Legge Statutaria Regionale 11 novembre 2004, n. 1, di approvazione del "Nuovo Statuto della Regione Lazio" e s.m.i.;

Vista la L.R. n. 47/1982 avente ad oggetto la "Istituzione della Riserva Naturale del Lago di Vico";

Vista la L.R. n. 24/2008, "Istituzione della Riserva Naturale del Lago di Vico";

Visto il Decreto del Presidente della Regione Lazio n.T00272 del 08/08/2014, avente ad oggetto "Nomina del Direttore dell'Ente regionale Monti Cimini – Riserva naturale Lago di Vico, ai sensi dell'art. 24, comma 1, della legge regionale 6 ottobre 1997, n.29 (Norme in materia di aree naturali protette) e successive modificazioni", con il quale viene nominato Direttore dell'Ente il dott. Felice Simmi;

Visto il Decreto del Presidente della Regione Lazio n. T00187 del 01/10/2015, protocollato in data 19/10/2015 n. 1996, avente ad oggetto "Proroga dell'incarico di Commissario Straordinario dell'Ente regionale "monti Cimini - Riserva naturale Lago di Vico", con il quale, in attuazione della D.G.R. n. 164 del 3 luglio 2013 è stata prorogato l'incarico di Commissario Straordinario dell'Ente regionale "Monti Cimini – riserva naturale Lago di Vico" alla D.ssa Daniela Boltrini;

Vista la Legge Regionale 20 novembre 2001 n.25, "Norme in materia di programmazione, bilancio e contabilità della regione", che definisce al Titolo VII, Capo I, artt. 56-60, la disciplina normativa da applicare agli enti pubblici dipendenti dalla regione Lazio in materia di bilanci e rendiconti;

Vista la deliberazione del Commissario Straordinario n. 25 del 11/11/2014, di approvazione dello schema di Bilancio di previsione annuale 2015 e pluriennale 2016-2017, predisposto dal Direttore dell'Ente, con il parere favorevole dello stesso, e della Relazione Previsionale e Programmatica al Bilancio di Previsione 2015 predisposta dal Commissario dell'Ente;

Vista la deliberazione del Commissario Straordinario della Riserva Naturale n. 29 del 24/11/2014 "Bilancio di Previsione 2015 e pluriennale 2016/2017", con la quale è stato preso atto della mancata espressione del parere della Comunità del Parco;

Vista la Legge Regionale del 30 dicembre 2014 n. 18, avente ad oggetto "Bilancio di previsione finanziario della Regione Lazio 2015-2017";

Visto in particolare l'art. 1 comma 20 lettera n) della richiamata L.R. n. 18/2014, che nel rispetto delle disposizioni di cui all'articolo 47, comma 5, del d.lgs. 118/2011 e successive modifiche, approva i bilanci di previsione per l'anno finanziario 2015 e pluriennali 2016-2017 deliberati dagli enti dipendenti, tra cui il bilancio deliberato dall'Ente Regionale Monti Cimini – Riserva Naturale Lago di Vico;

Visto il Regolamento regionale 6 settembre 2002, n. 1 (Regolamento di organizzazione degli uffici e dei servizi della giunta regionale) e successive modifiche;

PREMESSO:

- che con deliberazione n. 66 del 12/06/2008 della Giunta Comunale del Comune di Caprarola - a quel tempo ente gestore della Riserva - è stato approvato il Master Plan denominato "La Via Francigena e la Silva Cimina: interventi di valorizzazione della Valle di Vico", redatto dalla Riserva Naturale Regionale Lago di Vico;
- che con Protocollo d'intesa tra la Regione Lazio e l'allora ente gestore della Riserva Naturale Regionale Lago di Vico, firmato in data 23/07/2008, sono stati ammessi a finanziamento nell'ambito delle attività del POR FESR Lazio 2007-2013 (Asse II, Attività 5, "Valorizzazione delle strutture di fruizione delle aree protette") gli interventi previsti dal Master Plan;
- che gli interventi inseriti nel Master Plan ammessi a finanziamento sono i seguenti:
 - a) *Recupero antico tracciato della Via Francigena*, finanziato con un importo di Euro 304.747,00 nell'ambito delle attività del POR FESR Lazio 2007-2013 (Asse II, Attività 5, "Valorizzazione delle strutture di fruizione delle aree protette");
 - b) *Valorizzazione e completamento della "via d'acqua" Le Prove lungo le sponde del lago*, finanziato con un importo di Euro 309.974,00 nell'ambito delle attività del POR FESR Lazio 2007-2013 (Asse II, Attività 5, "Valorizzazione delle strutture di fruizione delle aree protette");
 - c) *Recupero e valorizzazione della Dogana Vecchia ed interventi legati all'accoglienza turistica all'interno della Riserva*, finanziato con un importo di Euro 399.483,00 nell'ambito delle attività del POR FESR Lazio 2007-2013 (Asse II, Attività 5, "Valorizzazione delle strutture di fruizione delle aree protette");
- che con nota Prot. n. 188568 del 27.10.2008 la Regione Lazio, Dipartimento Territorio, Direzione Regionale Ambiente e Cooperazione tra i Popoli ha comunicato alla Direzione della Riserva Naturale del Lago di Vico che nell'ambito delle attività del POR FESR Lazio 2007-2013 (Asse II, Attività 5, "Valorizzazione delle strutture di fruizione delle aree protette") gli interventi previsti dal Master Plan redatto da parte della Riserva Naturale Regionale Lago di Vico sono stati ammessi a una quota di cofinanziamento del 10%;
- che con Deliberazione di Giunta Comunale n. 07 del 08/01/2009 il Comune di Caprarola - allora ente gestore della Riserva - ha nominato l'arch. Simone Quilici Responsabile Unico del Procedimento;

Dato atto che contestualmente al Master Plan, sono stati approvati i Documenti Preliminari degli interventi ammessi a finanziamento e che in particolare l'intervento *Valorizzazione e completamento della "via d'acqua" Le Prove lungo le sponde del lago* è stato approvato con il seguente Q.T.E.:

VOCE DI SPESA	STIMA IN €	INCIDENZA % SUL TOTALE
AIMPORTO DEI LAVORI	€ 186.000,00	60,01

B SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE
COMUNALE

1) rilievi accertamenti ed indagini + CNPAIA 2%	€ 9.300,00	3,00
2 Spese tecniche per progetto + CNPAIA 2%.	€ 13.726,80	4,43
3 Spese tecniche per direzione lavori e contabilità + CNPAIA 2%	€ 5.896,20	1,90
4 Spese tecniche per coordinamento sicurezza in fase di progettazione e realizzazione+ CNPAIA 2%	€ 6.751,80	2,18
5 lavori in economia esclusi dall'appalto (promozione turistica, guide, pubblicazioni)	€ 15.000,00	4,84
6 2% comma 5 art.92 D.Lgs 163/06	€ 5.000,00	1,61
7 Spese di gara	€ 465,00	0,15
8 Spese amministrative	€ 465,00	0,15
9 Allacciamenti ai pubblici servizi	€ 0,00	0,00
10 Spese per collaudi (compresa CNPAIA)	€ 595,20	0,19
11 Spese per manutenzioni	€ 0,00	0,00
12 Iva spese generali 20%	€ 7.254,00	2,34
13 Imprevisti (10%) comprensivi di IVA	€ 22.320,00	7,20
14 Iva lavori 20%	€ 37.200,00	12,00
TOTALE SOMME A DISPOSIZIONE (B)	€ 123.974,00	39,99
 IMPORTO COMPLESSIVO DELL'OPERA (A+B)	 € 309.974,00	 100,00

Dato atto che con determinazione n. B4803 del 15/12/2008 la Direzione Regionale Ambiente - Area Conservazione Natura ha determinato di dare attuazione all'intervento "Valorizzazione e completamento via d'acqua "Le Prove" per l'importo complessivo di € 309.974,00, di cui € 30.997,40 (pari al 10%) a carico del beneficiario ed € 278.976,60 (pari al 90%) a valere sui Fondi FESR impegnando l'importo previsto di € 278.976,60 secondo le seguenti annualità:

- € 136.698,53 per l'esercizio finanziario 2008
- € 70.385,80 per l'esercizio 2009
- € 71.892,27 per l'esercizio 2010;

Dato atto che con Determinazione del Direttore della Riserva n. 5/77/809 del 06/10/2009 l'incarico per la progettazione, direzione lavori e coordinamento per la sicurezza è stato affidato all'arch. Paola Rossi;

Dato atto che con Deliberazione n. 52 del 07/05/2010 la Giunta Comunale di Caprarola - allora ente gestore della Riserva - ha nominato Responsabile del Procedimento dell'intervento in oggetto l'arch. Laura Pacini, del Ruolo Unico delle Aree Naturali Protette della Regione Lazio, assegnata alla Riserva Naturale del Lago di Vico;

Dato atto che con Deliberazione di Giunta Comunale n. 53 del 07/05/2010 è stato approvato il progetto preliminare dell'intervento di "Valorizzazione della via d'acqua "Le Prove" lungo le sponde del Lago di Vico" redatto dall'arch. Paola Rossi per l'importo complessivo di € 309.974,00;

Dato atto che con Deliberazione Commissariale n. 04 del 10/12/2010 è stato approvato il progetto definitivo relativo all'intervento in oggetto, redatto dal professionista incaricato arch. Paola Rossi, per l'importo complessivo di € 309.974,00;

Richiamata la nota prot. 1001 del 29/07/2011 con cui è stata convocata presso la sede della Riserva Naturale del Lago di Vico la Conferenza dei Servizi relativa all'acquisizione dei necessari pareri, nulla osta ed autorizzazioni;

Dato atto che:

- in sede di prima seduta della Conferenza dei Servizi è stato stabilito dai partecipanti di adottare la determinazione conclusiva entro 20 giorni dal ricevimento del verbale da parte di tutti gli Enti;

- con Determinazione del Direttore n. 247 del 20/12/2011 è stato adottato il provvedimento finale di conclusione del procedimento, che ai sensi del comma 6-bis dell'art.14-ter della L. 241/90 "sostituisce a tutti gli effetti ogni autorizzazione, concessione, nullaosta o atto di assenso comunque denominato di competenza delle amministrazioni partecipanti, o comunque invitate a partecipare ma risultate assenti, alla predetta conferenza";

- con Deliberazione Commissariale n. 6 del 04/04/2012 è stato approvato il progetto esecutivo redatto dall'Arch. Paola Rossi relativo ai lavori di cui in oggetto, per l'importo complessivo di € 309.974,00 con il seguente Q.T.E.:

A	LAVORI	
A1	Importo complessivo dei lavori	€ 221.456,28
	Di cui per oneri della sicurezza	€ 6.957,69
	Lavori soggetti a ribasso	€ 214.498,59

B	SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE	
B1.	Rilievi, accertamenti ed indagini	€ 10.281,38
B2.	Spese tecniche + CNPAIA 2%	
-	Progetto preliminare	€ 1.157,70
-	Progetto definitivo	€ 7.140,00
-	Progetto esecutivo	€ 4.157,30
-	Direzione Lavori	€ 4.157,19
-	Coordinamento sicurezza	€ 1.200,74
-	Spese per collaudi	€ 1.000,00
-	Spese di gara	€ 465,00
B3	Acquisizione aree	€ 10.071,38
B4.	Stampa guida e opuscoli	€ 15.498,70
B5	Attività e supporto RUP 0,7% (comma 5 art.92 D.Lgs. 163/06)	€ 1.550,19
B6	IVA spese generali 20%	€ 2.387,54
B7	IVA spese generali 21%	€ 2.208,20
B8	Imprevisti (comprensivi d'IVA 10%)	€ 5.096,77
B9	IVA lavori 10%	€ 22.145,63
	Totale Somme a Disposizione	€ 88.517,72
	TOTALE GENERALE	€ 309.974,00

Costituito dai seguenti elaborati:

- 01 – Relazione Tecnica
- 02 – Elenco prezzi unitari e analisi prezzi
- 03 – Computo metrico estimativo – Stima dei costi della sicurezza – Quadro Tecnico Economico
- 04 – Quadro incidenza percentuale della quantità di manodopera
- 05 – Piano manutenzione
- 06 – Cronoprogramma
- 07 – Schema di contratto
- 08 – Capitolato speciale d'appalto
- 09 – Piano di Sicurezza e coordinamento
- 20 – Inquadramento territoriale
- 21.a – Planimetria di progetto e tipologia dei percorsi
- 21.b - Planimetria di progetto e tipologia dei percorsi
- 21.c - Planimetria di progetto e tipologia dei percorsi
- 22.A – Abaco degli interventi
- 22.B - Abaco degli interventi: Osservatorio
- 23 – Individuazione delle proprietà su base catastale

Dato atto che il progetto "Valorizzazione e completamento della "via d'acqua" Le Prove lungo le sponde del lago" è un intervento previsto dallo strumento di programmazione denominato Master Plan e dal Piano Triennale delle Opere pubbliche approvato contestualmente al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 2011;

Dato atto che:

- con Determinazione n. 131 del 16.07.2012 è stata adottata la Determinazione a contrarre relativa ai lavori di che trattasi;
- con Determinazione n. 193 del 21/09/2012 si è provveduto ad approvare i verbali redatti dalla Commissione di gara e ad affidare in via definitiva alla ditta ISAM S.r.l. con sede in Via M. Buonarroti snc - 01016 Tarquinia (VT), l'appalto per i lavori di "VALORIZZAZIONE DELLA VIA D'ACQUA LE PROVE LUNGO LE SPONDE DEL LAGO DI VICO", per un importo complessivo di € 152.108,89 (EURO centocinquantaduemilacentotto/89) di cui euro 145.151,20 per lavori ed euro 6.957,69 per oneri di sicurezza corrispondente al ribasso del 32,33 % sul prezzo base d'asta;

DATO atto che con Determinazione n. 46 del 24/02/2014 si è ritenuto di rettificare il mero errore materiale, riapprovando il prospetto del QTE rideterminato come segue:

A LAVORI		
A1	Importo complessivo dei lavori	€ 145.151,20
	Di cui per oneri della sicurezza	€ 6.957,69
	Lavori	€
	152.108,89	
B SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE		
B1.	Rilievi, accertamenti ed indagini	€ 10.281,38
B2.	Spese tecniche + CNPAIA 2%	
-	Progetto preliminare	€ 1.157,70
-	Progetto definitivo	€ 7.140,00
-	Progetto esecutivo	€ 4.157,30
-	Direzione Lavori	€ 4.157,19
-	Coordinamento sicurezza	€ 1.200,74
-	Spese per collaudi	€ 1.000,00
-	Spese di gara	€ 465,00
B3	Acquisizione aree	€ 10.071,38
B4.	Stampa guida e opuscoli	€ 15.498,70
B5	Attività e supporto RUP 0,7%	
	(comma 5 art.92 D.Lgs. 163/06)	€ 1.550,19
B6	IVA spese generali 20%	€ 2.387,54
B7	IVA spese generali 21%	€ 2.208,20
B8	Imprevisti (comprensivi d'IVA 10%)	€ 5.096,77
B9	IVA lavori 10%	€ 15.210,89
	Totale Somme a Disposizione	€ 86.679,75
	TOTALE	€ 238.788,64
	ECONOMIA	€ 66.168,01
	TOTALE GENERALE	€ 309.974,00

CHE nel quadro economico è prevista la voce B.4 "Stampa guida ed opuscoli" finalizzati alla promozione della Riserva e più specificatamente degli interventi finanziati, per un importo complessivo di € 15.498,70;

DATO atto che l'Amministrazione intende procedere all'affidamento del servizio di grafica e stampa della guida della Riserva, mediante cottimo fiduciario;

DATO atto che per le forniture ed i servizi in economia il comma 11 dell'art. 125 del D.Lgs. 163/2006, stabilisce: "11. Per servizi o forniture di importo pari o superiore a quarantamila euro e fino alle soglie di cui al comma 9, l'affidamento mediante cottimo fiduciario avviene nel rispetto dei principi di trasparenza, rotazione, parità di trattamento, previa consultazione di almeno cinque operatori economici, se sussistono in tale numero soggetti idonei, individuati sulla base di indagini di mercato ovvero tramite elenchi di operatori economici predisposti dalla stazione appaltante. Per servizi o forniture inferiori a ventimila euro, è consentito l'affidamento diretto da parte del responsabile del procedimento."

STABILITO per quanto sopra di dare avvio alla procedura negoziata per l'affidamento del servizio di grafica e stampa della guida della Riserva, in economia mediante cottimo fiduciario, ai sensi del D. Lgv. 12 aprile 2006 n° 163 art. 125 comma 11;

STABILITO che la modalità di determinazione del corrispettivo è a corpo;

STABILITO che l'aggiudicazione avverrà con il criterio del prezzo più basso, ai sensi di quanto previsto dall'art. 82 del D.Lgv. 12 aprile 2006 n° 163;

Ritenuto di dover provvedere a richiedere tre preventivi a ditte di fiducia dell'Amministrazione;

Richiamata la normativa vigente in materia disciplinante la contabilità dell'Ente;

Vista la Legge della Regione Lazio 6 ottobre 1997 n. 29 e s.m.i.;

Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i.;

Visto il D.Lgs 12 aprile 2006 n° 163 e s.m.i., *Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE*;

Visto il DPR 5 ottobre 2010 n° 207, *Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE»*;

Acquisito il parere di regolarità tecnica, reso dal Responsabile del Servizio Tecnico dell'Ente, ai sensi della normativa vigente in materia;

Acquisito il parere del Responsabile del Servizio Bilancio e Contabilità, attestante la regolarità contabile, ai sensi della normativa vigente in materia disciplinante la contabilità dell'Ente;

Viste le competenze assegnate al Direttore dell'Ente dalla Legge e dal Regolamento regionale;

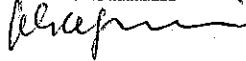
DETERMINA

1. Di procedere all'affidamento del servizio di grafica e stampa per la realizzazione di una guida della Riserva e specificatamente dei sentieri oggetto di finanziamento, nonché di un eventuale volume fotografico della Riserva stessa;
2. di affidare il servizio di cui al punto precedente in economia mediante cottimo fiduciario ai sensi dell'art. 125 comma 11 del D.Lgs. 163/2006, con il criterio del prezzo più basso, ai sensi dell'art. 82 del D.Lgs. 163/2006;
3. Di dare atto che la modalità di determinazione del corrispettivo è a corpo e che l'aggiudicazione avverrà secondo il criterio del prezzo più basso, sulla base delle prescrizioni ed indicazioni di cui alla richiesta di offerta;
4. di stabilire, ai sensi dell'art. 11 del D.Lgs. 163/2006 e dell'art. 192 del D. Lgs. n. 267/2000, quanto segue:
 - il fine che l'Ente si prefigge di conseguire è quello di realizzare una guida della Riserva e più specificatamente dei sentieri oggetto di finanziamento;
 - il contratto avrà per oggetto "Servizio di grafica e stampa della Guida della Riserva Naturale Lago di Vico e volume fotografico";

5. di approvare lo schema di lettera d'invito e di offerta allegati al presente atto, che ne forma parte integrante e sostanziale
6. di inviare la richiesta d'offerta alle Ditte, come da elenco secretato, in atti;
7. di dare atto che con Deliberazione Commissariale n. 11 del 14/04/2015 è stata approvata la variazione di bilancio con la quale si è provveduto alla riaccensione dei fondi perenti al 31/12/2014, tra cui quelli affluenti al presente finanziamento;
8. Dato atto che con successivo provvedimento, al momento dell'aggiudicazione, si provvederà ad assumere un nuovo impegno al competente capitolo C02019 del Bilancio del corrente esercizio finanziario 2015, il quale presenta la richiesta disponibilità alla assunzione del necessario impegno di spesa;
9. di trasmettere copia della presente determinazione al Responsabile del Servizio Finanziario, per le registrazioni di sua competenza;
10. Di inviare copia della presente determinazione alla competente struttura regionale per il seguito di competenza.
11. Di disporre la pubblicazione del presente atto all'Albo Pretorio dell'Ente per giorni 15 consecutivi.

Il Direttore

Dr. Felice Simmi





Ente Monti Cimini

Riserva Naturale Lago di Vico

Prot. N° del

Alla Spett.le Ditta

Oggetto: richiesta offerta per "Editoria, grafica e stampa - Realizzazione materiale promozionale della Riserva (Guida, carta turistica, volume fotografico) relativo all'intervento POR "Le Prove".

Facendo seguito alla Determinazione a contrarre n. _____ del _____, con la quale questo Ente ha stabilito di provvedere alla realizzazione del seguente materiale editoriale informativo da distribuire per le funzioni istituzionali.

1) Guida dell'area protetta (volume rilegato)

Formato indicativo: 11,5 x 21,5

Numero pagine (esclusa la copertina): 96

Carta: patinata 150 gr

Stampa: quadricromia

Copertina: 450 gr

Tasca per cartina (come meglio descritto in seguito): da incollarsi sulla terza di copertina

Rilegatura: a spirale metallica O ad incollatura e filo refe (indicare entrambi i preventivi)

Quantità: 5.000 (4.000 in italiano e 1.000 in versione inglese) e 10.000 (8.000 in italiano e 2.000 in versione inglese)

2) Cartina da allegare alla guida (carta turistica)

Formato aperto indicativo: 90x63

Stampa: quadricromia

Carta: 100 gr o superiore, con piegatura

Retro carta: 450 gr

Tasca da incollare in terza di copertina: polipropilene o materiale analogo traslucido.

Quantità: 5.000 e 10.000 (unica versione mista italiano - inglese)

Piega: da stabilirsi

3) Volume fotografico (volume rilegato)

Formato indicativo: 24x22

Numero pagine: 48

Carta: patinata 170 gr

Stampa: in quadricromia

Rilegatura: filo refe

Copertina: cartonata con rivestimento in carta stampata a colori e plastificata

Quantità: 500 e 1000 (unica versione mista italiano - inglese)

Gli importi preventivati dovranno includere i costi previsti per la traduzione dall'italiano all'inglese di circa 50 cartelle, l'impaginazione dei materiali, l'allestimento pre stampa e la fornitura degli esecutivi su supporto ottico digitale.

Dovranno essere indicate le eventuali maggiorazioni dei costi legate all'impiego di materiali ecologici.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Con la presente, INVITA Codesta Ditta a presentare la migliore offerta per l'affidamento dei lavori "Editoria, grafica e stampa - Realizzazione materiale promozionale della Riserva (Guida, carta turistica, volume fotografico) relativo all'intervento POR "Le Prove" come meglio sopra specificate.

Si specifica che

L'offerta, a pena di esclusione, dovrà pervenire, con qualsiasi mezzo, all'Ufficio Protocollo (nei giorni lavorativi dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 14,00) della Riserva Naturale Lago di Vico - S.P. Cassia Cimina Km. 12,00 - 01032 CAPRAROLA (VT) entro:

le ore 14,00 del giorno _____

Il termine è perentorio pertanto non si terrà conto delle offerte pervenute oltre tale ora e data anche se spedite in tempo utile.

Sull'offerta dovrà essere indicata, a pena di esclusione:

- il nominativo del mittente, il suo indirizzo, recapito telefonico e fax;
- la seguente dicitura: "OFFERTA LAVORI DI "Editoria, grafica e stampa - Realizzazione materiale promozionale della Riserva (Guida, carta turistica, volume fotografico) relativo all'intervento POR "Le Prove"

Restando in attesa di un Vs. cortese cenno, inviamo i migliori saluti.

Il Direttore

Dr. Felice Simmi

